

**Personne de contact**

Peter Voderholzer

Téléphone +49 (0) 8860 92 17 -2906

Fax +49 (0) 8860 92 17 -17

E-Mail [marketing@pfanzelt-maschinenbau.de](mailto:marketing@pfanzelt-maschinenbau.de)

Rettenbach, le 12 février 2020

**Communiqué de presse**

**Avis de blocage - publication à partir du 1er mars 2020**

**La famille du modèle Moritz s'agrandit**

Présentation des modèles Moritz Fr70 et Fr75 au Forst live 2020

**Pfanzelt a déjà utilisé Forst live il y a quatre ans pour présenter sa première chenille forestière. Avec le modèle Moritz, le concept de véhicule pour chenilles forestières (caterpillar) a été révolutionné en 2016. Au Forst live, Pfanzelt présente pour la première fois les deux nouveaux modèles qui sont restés fidèles au concept d'origine, mais qui sont techniquement dans une nouvelle ligue. Ils offrent la combinaison des aspects du treuil chenillé éprouvé et des exigences des chenilles forestières performantes et multifonctionnelles.**

Si peu de changements ont été apportés à l'optique, la technique de la chenille forestière compacte et performante Moritz a fait l'objet d'un remaniement beaucoup plus important. Cela commence avec le moteur. Les moteurs 4 cylindres puissants et économiques de 36,4 ou 55,4 kW proviennent désormais de Deutz et sont équipés en série d'un ventilateur réversible CLEANFIX. Les nouveaux modèles ont également beaucoup changé en termes d'agrégats et de système hydraulique. Le système hydraulique comprend désormais trois systèmes distincts pour la transmission, le dispositif hydraulique de travail et la puissance hydraulique. Cette séparation permet une nouvelle dimension pour les trois systèmes. Avec la transmission, un réglage de la dérive peut ainsi être réglé pour compenser la force de dérive lors des travaux sur la tondeuse (tonte) à travers la pente. Pour la même charge de travail, un réglage continu de la vitesse finale peut être effectué à l'avenir. Ces deux options offrent un très grand confort lors de l'utilisation du Moritz avec un broyeur ou une chenille forestière. Le dispositif hydraulique de travail offre désormais jusqu'à quatre fonctions proportionnelles et deux fonctions à double effet noir/blanc qui peuvent toutes être commandées simultanément via la radiocommande.

### **Puissance hydraulique pour des applications puissantes**

Jusqu'à présent, il n'était possible de piloter des outils de travail qu'avec la prise de force mécanique, un argument de vente unique de Moritz sur le marché, mais la puissance hydraulique est également disponible. Ceci est principalement destiné aux clients qui disposent déjà d'outils hydrauliques d'autres fabricants. La quasi-totalité de la puissance du moteur peut désormais être appelée sans restriction, soit par la prise de force mécanique, soit par la puissance hydraulique. La pompe à pistons axiaux peut fournir jusqu'à 96 l/min à 300 bars si nécessaire. L'outil de travail est raccordé de manière confortable au Moritz via un multicoupleur. Si le Moritz est équipé d'un treuil pour l'exploitation forestière, la puissance hydraulique prend en charge l'entraînement. L'emplacement d'installation du treuil, qui a fait ses preuves et qui est intégré au véhicule à un prix avantageux, est également conservé dans le nouveau Moritz. Ce qui est nouveau, c'est qu'il est désormais possible d'utiliser des corps de treuil jusqu'à une force de traction de 72 kN et une longueur de câble maximale de 110 m. Un réglage continu de la vitesse du câble (avant et arrière) permet un confort de travail dans une nouvelle ligue.

### **Deux zones de fixation utilisables individuellement pour plus de flexibilité**

Le modèle Moritz disposait jusqu'à présent d'un espace de fixation à trois points et d'un deuxième espace de fixation à l'avant, qui pouvaient être utilisés pour un poids avant, d'une boîte à outils et d'un treuil auxiliaire, de sorte que les nouveaux modèles ont un espace de fixation complet à trois points à l'avant. Outre les outils Pfanzelt de la catégorie 1, il est donc possible d'utiliser des outils à trois points d'autres fabricants. Des applications polyvalentes avec deux outils de travail simultanés sont désormais possibles.

### **Dimensions compactes et faible pression au sol**

Depuis son introduction, le concept du Moritz comprend une faible pression au sol et des dimensions compactes. Ces deux conditions préalables ont donc constitué la base du développement futur du Moritz. Le poids à vide légèrement plus élevé d'environ 2 000 kg est absorbé par les entraînements plus larges (série 250 mm, 300 mm en option) et plus longs. Ainsi, la pression au sol reste identique à celle du modèle Fr50. Un transport en toute simplicité avec des remorques ou des camionnettes

reste possible sans problème, car les dimensions ont très peu changé. Pour différents

domaines d'utilisation et pour des travaux en pente, les entraînements peuvent être élargis hydrauliquement de 200 mm de chaque côté. La nouvelle tension de chaîne automatique, hydraulique et sans entretien empêche de manière fiable la sortie de la courroie.

### **Découvrez les nouveaux modèles**

La liste des nouvelles technologies et des options étendues est longue et offre à l'utilisateur une plus grande facilité d'utilisation, une meilleure performance et une gamme d'utilisations beaucoup plus large. La présentation des nouveaux modèles au Forst live 2020 à Offenburg sera donc un moment fort passionnant pour beaucoup.

### **Le plus grand fabricant de machines forestières en Allemagne**

En tant que plus grand fabricant allemand de machines forestières, la gamme de produits Pfanzelt comprend désormais non seulement des treuils forestiers et des remorques d'expédition, mais aussi des grues forestières, des tracteurs forestiers spéciaux et des chenilles forestières. Avec ses collaborateurs qualifiés et ses entreprises partenaires, Pfanzelt dépend exclusivement du site de production de Rettenbach am Auerberg. Employant aujourd'hui plus de 150 personnes, l'entreprise contribue à pérenniser des emplois dans une région rurale.

**Figure 1** : Les deux nouveaux modèles de 50 et 75 CV peuvent être équipés d'un treuil avec une force de traction comprise entre 5 et 7,2 t.



Téléchargement : [https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212\\_vorstellung\\_moritz\\_fr70/200207\\_moritz\\_fr75\\_ruecken\\_2.jpg](https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212_vorstellung_moritz_fr70/200207_moritz_fr75_ruecken_2.jpg)

**Figure 2** : Les deux nouveaux modèles ne sont que légèrement plus volumineux et, avec 2000 kg, ils sont toujours adaptés au transport par remorque.



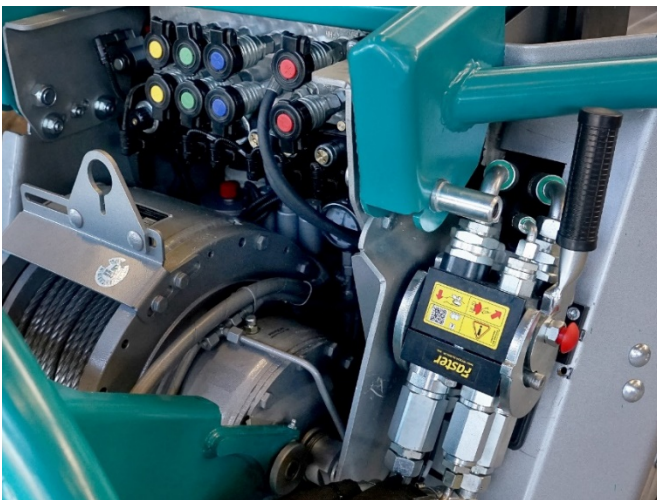
Téléchargement : [https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212\\_vorstellung\\_moritz\\_fr70/200207\\_moritz\\_fr75\\_ruecken\\_1.jpg](https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212_vorstellung_moritz_fr70/200207_moritz_fr75_ruecken_1.jpg)

**Figure 3 :** La nouvelle commande radio complète offre de nombreuses possibilités de réglage, par exemple une dérive par défaut, une vitesse maximale ou une vitesse de câble réglable en continu.



Téléchargement : [https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212\\_vorstellung\\_moritz\\_fr70/200211\\_moritz\\_fr75\\_funksteuerung.jpg](https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212_vorstellung_moritz_fr70/200211_moritz_fr75_funksteuerung.jpg)

**Figure 4 :** L'hydraulique embarquée possède jusqu'à six unités de commande à double effet. La puissance hydraulique avec multicoupleur (à droite sur la photo) offre en outre jusqu'à 96 l / min à une pression de 300 bars.



Téléchargement : [https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212\\_vorstellung\\_moritz\\_fr70/200211\\_moritz\\_bord-leistungshydraulik.jpg](https://www.pfanzelt-maschinenbau.de/fileadmin/redaktion/Presse/pressemitteilungen/200212_vorstellung_moritz_fr70/200211_moritz_bord-leistungshydraulik.jpg)